

## VADOVĖLIO RECENZIJĄ

Pavadinimas: -Privet 4

Leidimo metai - 2023

Autoriai: Marytė Puzaitė, Loreta Šernienė.

Vadovėlis „Privet! 4“ skirtas mokytis antrosios užsienio (rusų) kalbos bendrojo lavinimo mokykloje ketvirtaisiais mokymo metais. Vadovėlis suteikia galimybę organizuoti mokymą(si) ne tik klasėje, bet ir savarankiškai namuose. Pateikiama gausi mokymo medžiaga ir į mokomąjį komplektą įeinantis garso įrašas leis mokiniams ugdytis įvairius bendravimo užsienio kalba gebėjimus ir mokykloje, ir individualiai.

Vadovėlio tikslas – ugdyti(s) minimalią bendravimo užsienio kalba ir tarpkultūrinę kompetenciją, teikiančią galimybę vartoti kalbą įvairiose gyvenimo situacijose, patenkinti saviraiškos užsienio kalba poreikius (atsižvelgiant į BP numatytas kalbos vartojimo temas ir situacijas).

Vadovėlyje pateikiama medžiaga atitinka Bendrosiose programose apibrėžtą ugdymo srities / dalyko turinio apimtį, tekstinė ir vaizdinė medžiaga, užduotys ir klausimai, medžiagos struktūravimas leidžia ugdyti(s) esmines dalykines ir bendrąsias kompetencijas.

Vadovėlyje pateiktos pagrindinės sąvokos, apibrėžimai, pagrindiniai faktai ir kita informacija padeda mokiniams suprasti nagrinėjamą temą, o iliustracijos - koncentruoja ir sufokusuoja mokinių dėmesį į svarbiausią informaciją. Jos padeda formuluoti išvadas, įsiminti informaciją, pritaikyti tai, kas buvo išmokta, ugdyti kūrybinį mąstymą, mokytis spręsti problemas.

Kiekvienos pamokos pradžioje formuluojami konkretūs tikslai. Medžiagos išdėstymo vadovėlyje sistema parinkta atsižvelgus į moksleivių amžių ir ugdomojo dalyko ypatybes. Siūlomos mokymosi strategijos ir būdai lengvai pritaikomi įvairiems mokymosi stiliams. Ugdymo turinys gausiai vizualizuotas tiek vadovėlyje, tiek pratybose.

Vadovėlis pirmiausia skiriamas moksleiviams, todėl mokymo medžiaga atitinka jų patirtį ir interesus. Daug dėmesio skiriama mąstymo gebėjimams ugdyti.

Klausimų ir užduočių formuluotės aiškios atitinkamo amžiaus tarpsnio mokiniams.

Vadovėlyje pateikti klausimai ir užduotys po tekstais, skatina mokinius ne tik atsakyti į teksto suvokimo klausimus ar pateikti savo nuomonę, bet pagrįsti, pateikti įrodymų, surasti konkrečius sakinius.

Tekstinė ir vaizdinė medžiaga atitinka pagrindines demokratijos vertybes ir principus (asmens ir tautos teises, laisves, teisingumą, lygybę prieš įstatymus, solidarumą, atsakomybę).

Tekstinėje ir vaizdinėje medžiagoje nėra fakto ir dalyko klaidų. Vadovėlio turinyje pateikiami situacijų, įvykių, reiškinių, procesų, asmenybių veiklos aprašymai, iliustracijos, užduotys, nepažeidžiantys asmens teisių ir laisvių bei pagrindinių tarptautinės teisės principų, vengiama neigiamas emocines reakcijas keliančių asociacijų, būdvardžių ir kategoriškų apibendrinimų, nėra neigiamų ar kitokių lyčių stereotipų, mergaitės ir berniukai, moterys ir vyrai vaizduojami nešališkai. Kiekvienoje temoje yra skirtingo sudėtingumo užduočių, atitinkančių dalyko bendrojoje programoje apibrėžtus pasiekimų lygių požymius;

Vadovėlio medžiaga skatina priimti, tolerantiškai vertinti ir gerbti skirtingų šalių kultūrą, padeda ugdyti tautiškumą ir pilietiškumą, padeda integruoti užsienio kalbos dėstymą su kitais mokomaisiais dalykais, moko mokytis, padeda mokytojui individualizuoti ugdymo procesą, diferencijuoti užduotis.

Tekstinė ir vaizdinė medžiaga pritaikyta siekti dalyko „Bendrojoje programoje“ įvardytų tikslų ir uždavinių.

IŠVADA: vadovėlis „Priviet 4“ 2023 m. atitinka užsienio kalbos (antrosios) Bendrosios programos kryptį, yra šiuolaikiškas, sudaro galimybes ugdyti mokinių kritinio mąstymo, problemų sprendimo, kūrybiškumo gebėjimus, individualizuoti mokymą ir mokymąsi.

Taip pat jis atitinka nurodytus Bendrojo ugdymo dalykų vadovėlių vertinimo tvarkos aprašo 5 punkte nurodytus reikalavimus.

Prof. dr. Gintautas Kundrotas



2023.07.13.

**Marytės Puzaitės, Loretos Šernienės užsienio (rusų) kalbos  
vadovėlio „Privet!“ IV mokymo metai**

**RECENZIJĄ**

Vadovėlio „Privet!“ IV mokymo metai tekstinė, vaizdinė medžiaga pritaikyta siekti užsienio kalbos (antrosios) bendrojoje programoje įvardytų tikslų ir uždavinių, ugdyti bendrojoje programoje apibrėžtas mokinių kompetencijas, atitinka dalyko bendrojoje programoje apibrėžtą mokymo(si) turinį ir pasiekimų lygių požymius.

Vadovėlio struktūra atitinka didaktinius dalyko mokymo principus, pateikiamos įvairių tipų užduotys, atliepančios visus bendrosiose programose aprašytus pasiekimų lygius ir skatinančios naudoti įvairius mokymosi metodus. Taip pat pateikiama įdomi ir informatyvi tekstinė ir vaizdinė medžiaga, atitinkanti pagrindines demokratijos vertybes, iš kurių paaiškėja sąvokų reikšmė, o tai leidžia lengviau suprasti informaciją, ko mokiniai mokysis.

Nėra fakto ir dalyko klaidų, turinys parengtas remiantis patikrintais ir patikimais šaltiniais.

Vadovėlio turinyje nėra diskriminavimo ir diskriminavimo propagavimo lyties, lytinės orientacijos, neįgalumo, rasės, tautybės, pilietybės, kalbos, kilmės, socialinės padėties, tikėjimo, įsitikinimų ar pažiūrų, amžiaus, etninės priklausomybės, religijos pagrindų.

Turinys atitinka asmens duomenų apsaugos pagal 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą bei kitų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus.

Vadovėlio turinys nesusijęs su realiai veikiančių įmonių, organizacijų ar kita veikla užsiimančių ūkio subjektų reklama.

Vadovėlio turinyje pateikiami situacijų, įvykių, reiškinų, procesų, asmenybių veiklos aprašymai, iliustracijos, užduotys, nepažeidžiantys asmens teisių ir laisvių bei pagrindinių tarptautinės teisės principų, vengiama neigiamas emocijas, reakcijas keliančių asociacijų, būdvardžių ir kategoriškų apibendrinimų, nėra neigiamų ar kitokių lyčių stereotipų, mergaitės ir berniukai, moterys ir vyrai vaizduojami nešališkai.

Vadovėlyje pateikiamos visos 9(I) klasei numatytos temos, potėmės, kalbos vartojimo sritys. Mokoma vartoti kalbą asmeninio gyvenimo ir mokymosi srityse.

Kiekvienoje temoje medžiaga pateikiama sistemingai, suprantamai ir mokytojui, ir mokiniams. Užduotys orientuotos įvairių pasiekimų sritims ugdyti: recepcijai, produkavimui, interakcijai ir mediacijai, taip pat įsivertinimui ir refleksijai.

Tinkamai parinktos gramatikos grafinės tvarkyklės. Kiekvienai pamokai pateikiamos vaizdingos iliustracijos, padėsiančios mokiniams patiems formuluoti temą bei pamokos uždavinį. Skaitymo ir klausymo tekstai atitinka A2–A2+ kalbos mokėjimo lygį. Užduotys skatina kūrybiškumą, motyvuoja savivaldžiam mokymui(si), padeda ugdyti programoje apibrėžtas kompetencijas, numato tarpdalykinę integraciją.

**Vadovėlio turinys:**

- atitinka dalyko bendrojoje programoje nustatytus tikslus ir uždavinius;
- atitinka dalyko bendrojoje programoje aprašytą mokymosi turinį;
- atitinka kalbos mokėjimo lygį – A2–A2+
- struktūruojamas taip, kad atskiros dalys logiškai derėtų tarpusavyje, atsižvelgiant į dalyko didaktiką, paisant mokinių amžiaus tarpsnio ir skirtingų kognityvinių gebėjimų ypatumų;
  - vaizdinė medžiaga pateikiama tikslingai;
  - kiekvienoje temoje yra skirtingo sudėtingumo užduočių, atitinkančių dalyko bendrojoje programoje apibrėžtus pasiekimų lygių požymius;
  - klausimų ir užduočių formuluotės aiškios atitinkamo amžiaus tarpsnio mokiniams.

Vadovėlio komplekto medžiaga tinkama ugdyti programoje numatytus mokinių pasiekimus–nuostatas, žinias ir supratimą, atsižvelgiant į besimokančio asmens ugdymosi poreikius.

Patvirtinu, kad Marytės Puzaitės, Loretos Šernienės užsienio (rusų) kalbos vadovėlis „Privet!“ IV mokymo metai atitinka Bendrojo ugdymo dalykų vadovėlių ir mokymo priemonių atitikties teisės aktams įvertinimo ir aprūpinimo jais tvarkos aprašo II skyriuje nustatytus bendruosius ir specialiuosius reikalavimus.

Bendrojo ugdymo dalyko vadovėlį vertino:

Ignalinos gimnazijos rusų kalbos mokytoja ekspertė

Janina Berezina

## VADOVĖLIO RECENZIJA

Pavadinimas: Priviet 4

Autorė: Marytė Puzaitė, Loreta Šernienė

Ugdymo sritis / dalykas: užsienio kalba (antroji) rusų

Klasė: 9 klasė

Vadovėlio tikslas – ugdyti(s) užsienio (rusų) kalbos bendravimo ir tarpkultūrinę kompetenciją, teikiančią galimybę vartoti kalbą įvairiose gyvenimo situacijose, saviraiškos užsienio kalba gebėjimus (BP numatytomis kalbos vartojimo temomis) (orientuoti į bendrąsias ir dalykines kompetencijas).

Vadovėlyje nagrinėjamos temos, kurios nurodytos Bendrosiose programose. Pateikiama medžiaga padeda ugdyti žinias ir supratimą, gebėjimus ir vertybines nuostatas, apibrėžtas Bendrųjų programų ugdomosiose veiklos srityse ir, kas be galo svarbu, kad esminės dalykinės ir bendrosios kompetencijos ugdomos integruotai.

Vadovėlyje gausu skirtingus mokinių mokymosi poreikius atitinkančių, skirtingo sunkumo, įvairaus turinio ir pobūdžio, įvairių pagal atlikimo formą užduočių. Geriau išmokti ir suprasti mokymosi prasmę mokiniams padeda vadovėlyje pateiktos žinių pritaikymo užduotys: pažįstamų situacijų, dėsningumų, ar sąvokų nagrinėjimas ir klausimai: Kokiose situacijose tai būtų naudinga? Kodėl pravartu tai žinoti praktiniame gyvenime? Kokiame kontekste šios žinios būtų reikalingos? ir pan.

Šaunu, kad vadovėlio autorės skatina mokinius suvokti savo vaidmenį bendruomenėje ir įsisąmoninti asmeninę tapatybę kaip žmogaus ir piliečio šiuolaikiniame Lietuvos, Europos ir pasaulio kontekste.

Vadovėlyje pateikiami įvairūs ugdymo metodai, užduotys skatina mokinius pamokoje kritiškai mąstyti, pateikti savo vertinimus ir požiūrį, spręsti problemas, diskutuoti, kūrybiškai dirbti. Didelis dėmesys skiriamas darbui grupėse, t.y., mokymuisi bendradarbiauti, ieškoti kompromiso, bendrai, išnaudojant visų potencialą ir galimybes ieškoti išeičių ir sprendimų.

Parinkta tinkama medžiagos vizualizacija, tekstinė ir vaizdinė medžiaga įdomi, skatina norą pažinti ir mokytis.

IŠVADA - Vadovėlis „Priviet 4“ pilnai atitinka pagrindinius reikalavimus, nurodytus Bendrojo ugdymo dalykų vadovėlių vertinimo tvarkos aprašo 5 punkte.

Recenzento vardas ir pavardė

Renata Černiauskienė

2023.07.04